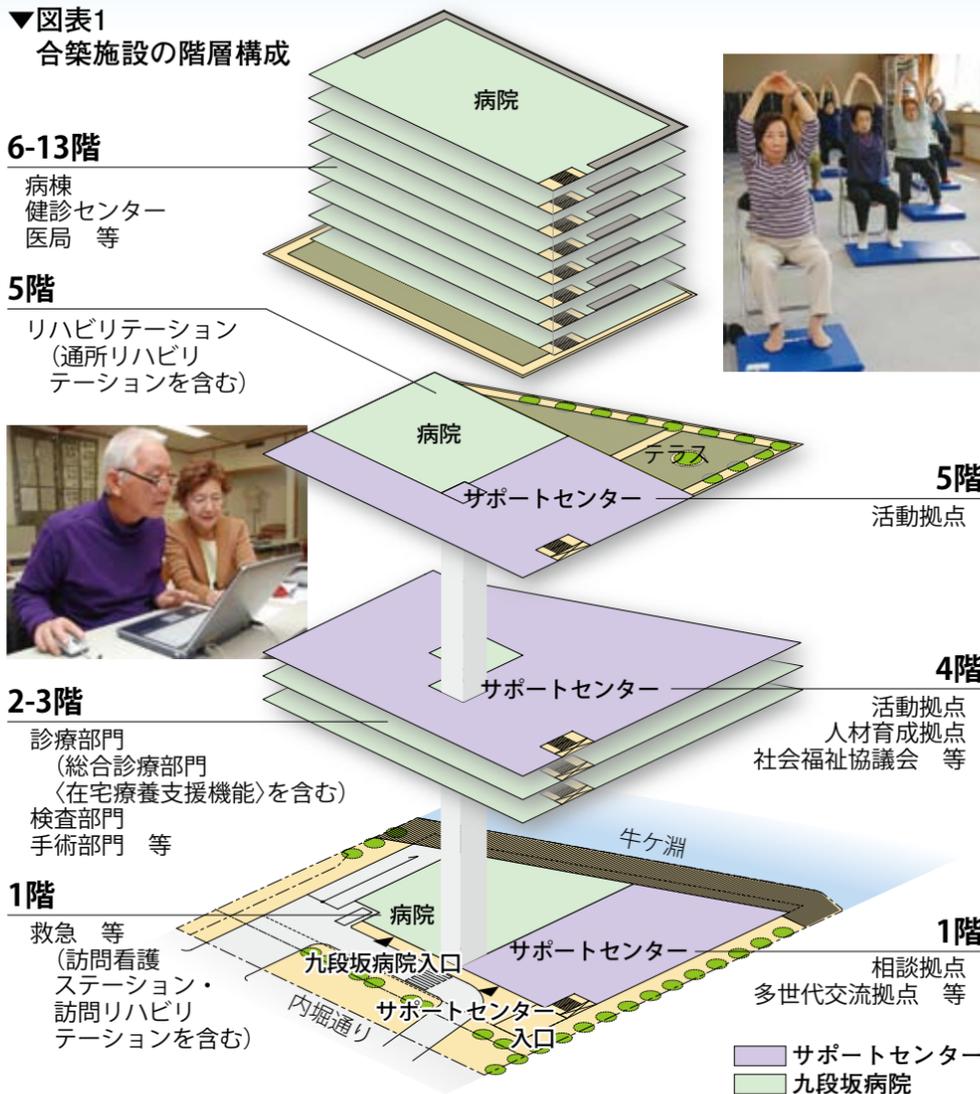


平成27年度秋  
オープン予定

## 区役所旧庁舎跡地に整備 高齢者総合サポートセンター

▼図表1  
合築施設の階層構成



区は、24時間365日の体制で高齢者やその家族の様々な相談に応じ、不安や問題の解消を支援するため、(仮称)高齢者総合サポートセンターの整備を計画しています。このたび、施設的设计に着手するための基本計画を取りまとめましたので、概要を紹介します。

**問合せ** 高齢者総合サポートセンター整備担当課 ☎5211-3625

**介護と医療を提供**  
サポートセンターは、区役所旧庁舎の跡地に九段坂病院と合築して整備します。

病院を併設することで、介護だけでなく医療も必要な高齢者に対して、迅速で適切なサービスの提供と支援を行います。

**病院による地域医療への貢献**  
合築される九段坂病院は、サポートセンターの機能の1つである在宅ケア(医療)拠点機能を担います。また、広く区民の医

### サポートセンターと九段坂病院を合築

療環境の向上を目指し、次の内容を実施します。

### サポートセンターの5つの拠点(機能)

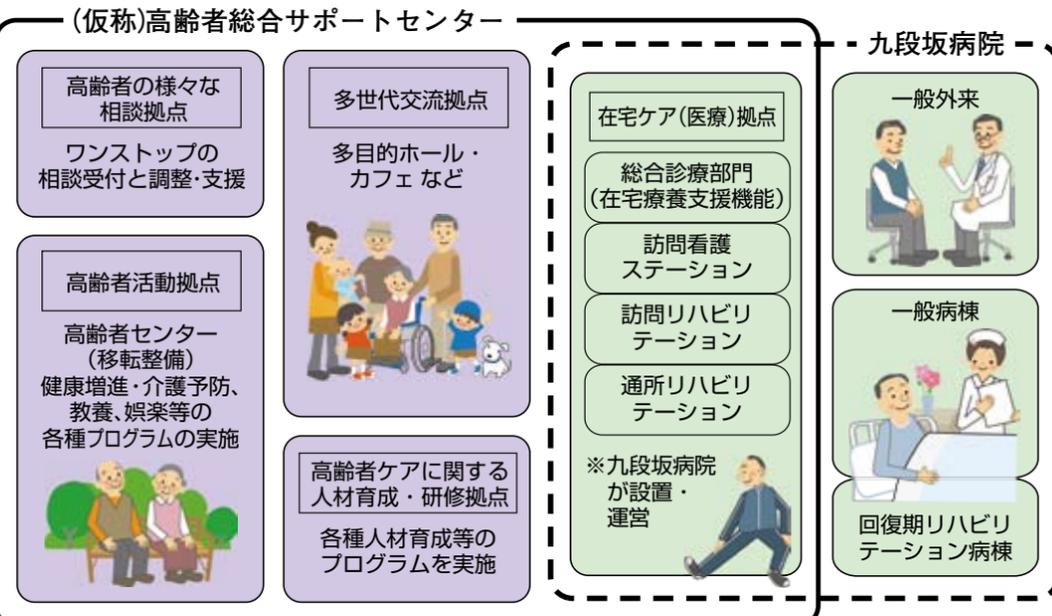
- ① 高齢者の様々な相談拠点**  
高齢者の生活や介護のことなど、どのような相談にも24時間365日対応し、あわせて専門相談も行います。
- ② 在宅ケア(医療)拠点**  
また、介護や医療が必要な高齢者に対し、介護と医療のサービスを調整して、安心して在宅療養生活が継続できるよう支援します。
- ③ 高齢者活動拠点**  
現在の高齢者センターの機能を移転するとともに、団塊世代等の利用にも対応します。また、健康増進・介護予防機能を強化します。
- ④ 高齢者ケアに関する人材育成・研修拠点**  
介護・医療の知識や技術の向上を図る研修等を行い、質の高い福祉分野の人材を育成します。
- ⑤ 多世代交流拠点**  
日常的に多世代が集い・出会い・関わる場と機会を提供します。また、大規模災害時には、災害ボランティアの本部機能としても活用します。

**施設の規模等**  
**所在地** 九段南1-6-11  
 (区役所旧庁舎跡地)  
**敷地面積** 約3,300㎡  
**延床面積** 約23,100㎡  
 ※高齢者総合サポートセンター  
 約4,630㎡/病院 約18,470㎡  
**建物高さ** 約60m(13階建て)

▼今後のスケジュール

平成23・24年度	基本設計・実施設計 区役所旧庁舎解体工事
平成25・26年度	建設工事
平成27年度秋ころ	施設開設

▼図表2 拠点(機能)の体系



**千代田区内濠周回駅伝大会**

とき 2月11日(祝)雨天決行  
 集合 9時 桜田門時計塔前  
 対象 区内在住・在勤・在学者で編成された150チーム(1チーム5人(男女別)・申込順)

**種目** 一般の部/高校生の部  
**参加費** 一般7千円/高校生5千円(1チームあたり)

傷害保険料を含む  
**申込み** 1月6日(金)必着までに所定の申込書スポーツセンターで配布を郵送で千代田区陸上競技協会・渡井(〒101-0811内神田2-1-18)スポーツセンター内千代田区体育協会気付☎090-2425-5811へ。

## 年末年始の休館日等一覧

施設名	12月											1月					
	20 (火)	21 (水)	22 (木)	23 (祝)	24 (土)	25 (日)	26 (月)	27 (火)	28 (水)	29 (木)	30 (金)	31 (土)	1 (祝)	2 (月)	3 (火)	4 (水)	5 (木)
区役所※1・消費生活センター・出張所																	
区役所2階総合窓口課																	
区民(会)館・集会室																	
ちよだプラットフォームスクウェア会議室																	
男女共同参画センター(MIW)																	
千代田万世会館																	
九段生涯学習館																	
スポーツセンター															①	①	
外濠公園総合グラウンド(テニスコート)															②	②	
内幸町ホール																	
アーツ千代田3331																	
コミュニティスクール※2																	
富士見わんぱくひろば(富士見みらい館内)																	
ちよだパークサイドプラザ											③	③					
いすみ子どもプラザ(ちよだパークサイドプラザ内)																	
西神田児童センター																	
児童館(神田・四番町・一番町)																	
児童・家庭支援センター(神田さくら館内)																	
地域福祉タクシー「風ぐるま(乗合)」																	
障害者福祉センター「えみふる」																	
ジョブ・サポート・プラザ ちよだ																	
高齢者センター																	
いきいきプラザ一番町												④	④	④	④		
岩本町ほほえみプラザ											⑤	⑤	⑤				
高齢者あんしんセンター麹町																	
高齢者あんしんセンター神田																	
千代田保健所																	
休日応急診療所(千代田保健所内)																	
リサイクルセンター鎌倉橋																	
千代田清掃事務所・飯田橋車庫																	
千代田図書館											☆	☆	☆				
四番町図書館※3																	
昌平まちかど図書館											△	△					
神田まちかど図書館											△	△					
日比谷図書文化館																	

☆印=開館時間は午前10時～午後5時 △印=開館時間は午前9時～午後5時 無印=通常の開館時間

- ※1 総合窓口課を除く/※2 富士見みらい館・昌平童夢館・神田さくら館・麹町小学校で実施
- ※3 内部拡張工事(授乳室や児童室新設等)のため平成24年3月下旬まで休館予定
- ①スポーツセンター=週間プログラム・スタジオ・プールプログラムは休講
- ②野球場は1月～3月休場 ③ちよだパークサイドプラザ=会議室等の受付業務およびプールは休止
- ④いきいきプラザ一番町=【カスケードホール、会議室】9時～17時 【8階プール】10時～18時
- ⑤岩本町ほほえみプラザ=会議室等の受付業務は17時30分終了

## 年末年始のごみ収集・資源回収

- 12月23日(祝)～1月10日(火)のごみ・資源は、当日の朝8時までに出してください(前日出しはやめてください)。
- 12月25日(日)・31日(土)～1月3日(火)・8日(日)は、ごみ収集・資源回収を行いません。

問合せ 千代田清掃事務所 ☎3251-0566

ごみ・資源の種類	年末	年始
集積所での収集・回収		
プラスチック製容器包装	12月30日(金)までは通常どおり収集・回収	
資源		
可燃ごみ	12月28日(水)までは通常どおり収集	1月4日(水)から通常どおり収集・回収
不燃ごみ	12月29日(木)は第1回目と第3回目の月曜地区の臨時収集	
	12月30日(金)は第1回目と第3回目の火曜地区の臨時収集	
ストックヤード等での拠点回収(家庭のみ)		※四番町図書館は休止中
各施設の「年末年始の休館日等一覧」をご覧ください。		
粗大ごみ(家庭のみ)は、事前申込制で有料です。 <b>申込み</b> 粗大ごみ受付センター ☎5296-7000 <a href="http://sodai.tokyokankyo.or.jp">http://sodai.tokyokankyo.or.jp</a> 申込みは電話・インターネットともに12月29日(木)～1月3日(火)は休みです。 ※オフィスやお店などの粗大ごみの処理は、清掃事務所で処理業者を紹介いたします。		

※町会・マンション等が実施している有価物集団回収の年末年始の回収は、各回収業者にお問い合わせください。  
 ※事業系の資源・ごみはすべて有料です。適正なごみ処理券をはってください。

祝日(12月23日・1月9日)もごみの収集・資源回収を行います。ごみ・資源は当日の朝8時までに出してください。

## 「500円ワンコイン・ドリーム」スタンプカードのご利用はお早めに

■スタンプカード事業  
 スタンプカードの利用は、12月31日(土)までです。お早めに利用ください。  
**東日本大震災被災地応援キャンペーン**  
 来年1月末までに換金されたスタンプカードで抽選を行い、東北地方の風評被害にあっている物産を区民の皆さんに送ります。  
**懸賞はがきキャンペーン**  
 懸賞はがき取扱加盟店で500円以上の買物や飲食などをする  
 と、総額2千万円相当の賞品(液晶テレビ・ブルーレイレコーダー)が当たる懸賞キャンペーンが実施されています。  
**はがきの配布期間** 1月16日(月)まで(各店の在庫がなくなり次第終了)  
**応募締切** 1月16日(月)必着  
 ※事業内容等詳しくは、区のホームページ<http://www.city.chiyoda.lg.jp/service/00130/40013052.html>をご覧ください。  
**問合せ** 区民生活課商工係 ☎5211-4185

## 消費者だより

### インターネットショッピングの注意点

インターネットショッピングは、家に居ながらたくさんの商品の中から欲しい物を選んで簡単に購入できる大変便利なものです。しかしその一方で、商品の実物の確認ができないというマナー面もあります。  
 こうしたインターネットショッピングの特性を悪用し、商品の代金だけを騙し取るような詐欺的な行為を行っている悪質なサイトも少なくありません。代金支払い後に業者が倒産して、連絡が取れなくなってしまうケースも見られます。  
**トラブルの事例**  
**事例1** インターネットでミュージシャンの関連グッズを注文し、クレジットカードで代金を支払ったが、商品が届かず連絡も取れなくなつた。  
**事例2** インターネットでブランドバッグが格安で出ていたので注文した。商品が送られてきたら写真とは違う粗悪品だったが、業者はまったく対応してくれない。  
**信頼できるか確認すべきポイント**  
 ①業者の所在地(住所)や担当者名、特に電話番号が書かれているかどうかを確認し、これらに不備があるサイトとは取引をしない。また業者のホームページアドレスは保存しておく。  
 ②支払方法がカード払い、代金引換など複数用意されているサイトを選ぶ。  
**返品に関する記載内容も必ず確認**  
 2009年12月1日以降の通信販売による契約は、返品について事業者が特に定めた記載がない場合、商品が届いてから8日以内は消費者が送料を負担することで返品が可能ですが、困ったときには、消費生活センターにご相談ください。  
**問合せ** 消費生活センター ☎5211-4314



千代田区2010 消費生活センター イメージキャラクター「キックくん」

## 年末年始 道路工事の抑制

年末に予想される道路交通の混雑を緩和し、事故の発生を防止するため、主要道路等の工事を抑制します。  
**道路工事の抑制期間**  
 ・国道 都道 12月15日(木)～1月3日(火)  
 ・区道 12月20日(火)～1月3日(火)  
 ※道路により規制内容が異なります。  
 詳しくは各道路管理者にお問い合わせください。  
**問合せ** 国道 東京都道事務所道路工事調整課 ☎3512-9062  
 都道 (都)建設局監修指導課 ☎5320-5289  
 区道 (区)まちづくり総務課占用係 ☎5211-4235

### 総合窓口課で電子マネー (Suica・PASMO)の 試行導入を開始

区の総合窓口課(区役所2階)で取り扱う、住民票の写しなど、証明書の発行手数料を、電子マネー (Suica・PASMO)でも納付できるよう、電子マネーの試行導入を開始しました。

東日本大震災で発生した災害廃棄物は、復旧復興の妨げになつており、これを被災地だけで処理するのは限界があります。このたび、特別区長会は、女川町長、宮城県および東京都からの要請を受けて、女川町の災害廃棄物を東京23区内の全清掃工場で焼却処理・埋立処分することを、基本合意しました。ご理解・協力をお願いします。受け入れる災害廃棄物

女川町で発生した災害廃棄物

手数料を納付した方を対象に、アンケートを行う場合がありますので、ご協力をお願いします。 試行期間 平成24年9月29日(土)まで

### 東日本大震災に伴う 災害廃棄物の受入を行います

東日本大震災で発生した災害廃棄物は、復旧復興の妨げになつており、これを被災地だけで処理するのは限界があります。このたび、特別区長会は、女川町長、宮城県および東京都からの要請を受けて、女川町の災害廃棄物を東京23区内の全清掃工場で焼却処理・埋立処分することを、基本合意しました。ご理解・協力をお願いします。受け入れる災害廃棄物

#### 問合せ

千代田清掃事務所 ☎325110566

#### 受入期間等

東京23区内の清掃工場試験焼却をして、安全性の確認を行った後、平成24年2月以降、平成25年3月まで受け入れます。

### 健康通信

## ノロウイルスによる食中毒に 注意しましょう

ノロウイルスによる感染性胃腸炎や食中毒は、一年を通して発生していますが、特に、冬季に流行します。集団発生につながることもありますので、注意が必要です。ノロウイルスの特徴を知り、食中毒から身を守りましょう。

### ノロウイルスの特徴

10〜100個という少ないウイルス量でも感染します。乾燥やアルコールによる消毒に強く、食品中では増殖せずに、感染した人の腸管で増殖して発症します。

### 感染経路

ノロウイルスを体内に蓄積した二枚貝を、十分に加熱調理せずに食べること、ノロウイルスに汚染された食品の摂取による感染

### ノロウイルスによる食中毒に 注意しましょう

ノロウイルスを体内に蓄積した二枚貝を、十分に加熱調理せずに食べること、ノロウイルスに汚染された食品の摂取による感染

### エコドライブを実践すること

エコドライブを実践すること、燃費の改善につながり、ガソリン使用量や二酸化炭素排出量を削減することができます。

### 後期高齢者医療保険に関する不審電話にご注意ください!

最近、都内の高齢者宅に「後期高齢者医療保険の保険料や療養費の還付」を装った不審電話が相次いでいます。区は、還付金の手続きにあたって「銀行のATM」での操作をお願いしたり、指定された電話番号に電話をするようにお願いしたりするこ

とありません。少しでも不審に感じることがあれば、(区) 保険年金課や(都)後期高齢者医療広域連合 ☎322214496 または、最寄りの警察署にご相談ください。

問合せ 保険年金課後期高齢者医療係 ☎52114206

### エコドライブ教習会 受講者募集

運動実技を含むエコドライブ教習会を通じて、環境と家計にやさしい運転技術を身につけませんか。

とき・集合場所 左図表のとおり

とき	集合場所
1月18日(水)	①9時～12時30分 ②13時30分～17時 区役所4階404会議室
1月20日(金)	③9時～12時30分 ④13時30分～17時 区役所4階404会議室
1月25日(水)	⑤9時～12時30分 ⑥13時30分～17時 区役所4階402会議室
1月26日(木)	⑦9時～12時30分 ⑧13時30分～17時 区役所4階403会議室



▲実技で使用する教習車

※①～⑧いずれの回も同じ内容  
内容・会場  
・エコドライブ講習(区役所4階会議室)  
・運転実技(区役所周辺公道)  
※受講した方には「エコドライブ診断書」をお渡しします。

講師 豊島自動車練習所インストラクター

対象 次のすべてに該当する方  
・区内在住、在勤または在学者  
・普通自動車の運転免許を持つ

### みんなで育てる「エコ」ちよだ23

## 「2012年ちよだ環境カレンダー」を配付



「2012年ちよだ環境カレンダー」を、区内在住・在勤・在学で希望する方に無料で配付しています(無くなり次第終了)。

掲載内容 小・中学生が作成した環境や節電に関するポスターや標語/簡単に取組める省エネ活動/毎月の電気・ガス・水道使用量等がチェックできる環境家計簿

配布場所 情報コーナー(区役所2階)、環境・温暖化対策課(区役所5階)、出張所、その他区有施設(児童館、高齢者センター等)

※区立保育園、こども園、幼稚園、小・中学校に通う皆さんには、校・園を通じて

### 環境家計簿を活用して楽しく節電を

※詳しくは、エコ・アクション・ポイントのホームページ(http://eco-ajp.jp)をご覧ください。

取り組期間	ポイント数
3か月	100
6か月	200
9か月	300
12か月	500

問合せ 環境・温暖化対策課 及啓発係 ☎52114253



## 行政書士の無料相談

毎月2回開催!

場所: 区役所2階 時間: 13時～15時

第1水曜日 12月7日

第3火曜日 12月20日

毎月の開催日及び詳細はホームページで!

http://www.chiyoda-gyousei.jp/ ☎5823-6811

遺言・相続 許認可手続 法人設立 外国人ビザについてなど

## エコドライブ講習の様子

定員 24名(各回3名・申込順)

申込み 12月22日(木)までに電話・ファクシミリまたはEメール(4面参照)に希望の回(①～⑧)(第3希望まで)を記入し環境・温暖化対策課(☎52114255)

FAX 3264-8956

☐ kankyoun-tankaka@city.chiyoda.jp

# 生活ほっとライン

## お知らせ

### 「えみふる」の催し ふれあいコンサート

個人・団体(ボランティア)による演奏会です。当日直接会場へ。

12月17日(土)13時30分～15時30分、障害者福祉センター「えみふる」5階ホール(神田駿河台2-5)、区内在住者障害者福祉センター「えみふる」

☎3291-0600 FAX 3291-0608

### 献血・骨髄バンクドナー登録にご協力ください

東京都赤十字血液センターによる献血と、骨髄移植推進財団による骨髄バンクドナー登録会を行います。

12月19日(月)10時～16時(11時15分～12時30分を除く)、区民ホール(区役所1階)

※イギリスへの渡航歴の確認と本人確認を行います。免許証や健康保険証などをお持ちください。

東京都赤十字血液センター(献血について) ☎5534-7550

骨髄移植推進財団(骨髄バンクドナー登録について) ☎0120-445-445

### 「110番の日」の集い

110番2つの番号使いわけ

平成24年110番イメージキャラク

12月						
日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

1月						
日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

ター桜庭ななみさん(女優)とともに、緊急通報「110番」と警察相談電話「#9110」の使い分けの説明などを行います。

1月10日(火)14時～、文京シビックホール(文京区春日1-16-21)、定員1,500名(抽選)、12月20日(火)(消印有効)までに往復ハガキ(記入例参照)に人数(1枚4人まで)と全員の必要事項を記入し警視庁通信指令本部「110番の日」係(〒100-8929 霞が関2-1-1 ☎3581-4321)へ。

### 明治大学 ヒューマン・ライブラリー

ヒューマン・ライブラリーは、「人」をまさに「本」として貸し出し、その人の語りに耳を傾けるという催しです。障害のある方やセクシャルマイノリティの方など、多様な経験をもつ方々が「本」として語りかけます。

12月11日(日)10時～16時、明治大学リパティタワー11・12階(神田駿河台1-1)

※来場の際に、1回目の予約を入れてください。1回(1冊の「本」)の貸し出し時間は30分です。

## CESに参加しましょう

■CESとは  
CESは、区独自の環境マネジメントシステムで「Chiyoda Eco System(千代田エコシステム)」の略称です。このシステムは、区内に住み、働き、学ぶ、すべての人々が参加できる環境配慮行動の仕組みで、クラスI・II・IIIに分かれて活動し、CES推進協議会(以下協議会)が運営しています。

クラスI 個人が対象で、環境講座＝写真＝やイベント等を企画・実施し、区民等と共同で環境問題に取り組みます。

クラスII 商店など個人事業主が対象で、協議会に参加登録し、自主的に目標を決め、電気・ガス・水道・ゴミ等の削減に取り組みます。

クラスIII 企業などの事業所が対象で、国際規格ISO14001に比べて、少ない経費で簡易に取り組みます。参加事業所は、環境配慮行動を計画・実行・点検・改善し、協議会の監査を受け、区長の認証を受けます。

■会員・活動参加事業所を募集  
協議会は、クラスIの活動を支援・推進する個人や、クラスII・クラスIIIの活動に参加する商店や事業所を募集しています。

※CESの活動内容等詳しくは、協議会のホームページ(<http://www.chiyoda-ces.jp>)をご覧ください。

問合せ CES推進協議会事務局 ☎5211-5085



### 申込書の記入例

①催しなどの名称  
②郵便番号・住所  
③氏名(ふりがな)  
④年齢  
⑤電話番号

※いつとき保育(満1歳～小学校就学前が対象)を希望する方は記入  
⑥お子さんの氏名(ふりがな)  
⑦生年月日  
※往復ハガキの場合は返信側にも住所・氏名を忘れずに。  
※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号を追記  
※費用の記載の無いものは原則無料

## 成人の日のつどい 講演は作家の逢坂剛さん

1月9日(祝)

新成人の仲間と一緒に社会人としての一歩を踏み出しましょう。1部は逢坂剛さん(作家)の講演があります。2部は新成人有志による企画運営委員会が準備を進めています。

とき 1月9日(祝)12時30分～15時(11時50分～12時20分受付)  
会場 ホテルニューオータニ芙蓉の間(紀尾井町4-1)  
対象 平成3年4月2日～平成4年

4月1日生まれの方の区内在住者  
内容 1部＝式典・講演 / 2部＝コミュニケーションタイム(軽食あり)  
※対象者には12月上旬に招待状を送ります。招待状がないと入場できませんので、当日必ずお持ちください。  
問合せ 文化スポーツ課文化振興係 ☎5211-3628

明治大学国際日本学部・横田雅弘ゼミナール ☎5300-1394  
※問合せはEメール(yokotasemi2@gmail.com)でお願いします。

### 東京都の最低賃金「時間額837円」

月給制・日給制・時間給制等、すべてに「最低賃金＝時間額837円」が適用されます。都内で労働者を使用するすべての事業場やその事業場で働くすべての労働者が適用対象です。

東京労働局労働基準部賃金課 ☎3512-1614

### 介護保険料 年末調整の申告を忘れずに

今年の1月から12月までに支払った介護保険料は、社会保険料控除の対象になります。年末調整の際、忘れずに申告してください。口座振替で支払っている方には、年間の口座振替額

### 税金のお知らせ

■住民税(特別区民税・都民税)の納付を忘れずに  
平成23年度の住民税(特別区民税・都民税)第1期・第2期・第3期分が未納の方に、それぞれ督促状や催告書を発送しています。

納付が済んでいない方は、金融機関・郵便局・指定のコンビニエンスストアなどで早めに納めてください。なお、延滞金が発生している場合は、別途請求させていただきます。

※延滞金は、納期限までに納めた方との公平性を保つために、税額に計算して徴収するものです。延滞金は納期限の翌日から計算されます。計算方法など詳しくは、区のホームページ(<http://www.city.chiyoda.lg.jp/service/00124/d0012442.html>)をご覧ください。

納付に困ったら必ず相談を  
病気や事業の廃止など、やむを得ない事情により住民税の納付が困難な方は、そのまま放置せず早急にご相談ください。詳しい事情を伺い、納付方法

### 国民年金のお知らせ

■携帯電話やパソコンから保険料が納められます  
国民年金保険料は納付窓口(全国の銀行・郵便局・コンビニエンスストア)や口座振替・クレジットカードでの納付以外に、携帯電話やパソコンからも納付できます。

利用する金融機関と、モバイルバンキングやインターネットバンキングの契約をしていれば、手元に納付書を準備するだけで納付できます。

モバイルバンキング・インターネットバンキング等の利用方法は各金融機関へ、国民年金保険料については、住所地を管轄する年金事務所へお問い合わせください。  
千代田年金事務所 ☎3265-4381

### 都民住宅の入居者募集

都民住宅は、中堅所得者の家族を対象とする住宅で、所得基準が都営住宅と異なります。詳しくは、募集案内をご確認ください。

申込書・募集案内の配布 12月9日(金)まで、都庁・東京都住宅供給公社(募集センター・各窓口センター)・情報コーナー(区役所2階)・まちづくり総務課(区役所5階)・出張所で配布します(まちづくり総務課・出張所は土・日曜/情報コーナーは日曜を除く)。  
※12月9日(金)18時まで、ホームページ(<http://www.to-kousya.or.jp>)からも申込書・募集案内をダウンロードできます。

申込み 12月13日(火)(必着)までに募集センターに郵送で到着したものに限り受け付けます。  
※抽選は1月23日(月)10時から東京都住宅供給公社3階大会議室(渋谷区神宮前5-53-67)で行います。  
※先着順受付は随時ホームページや募集センターで受け付けます。  
問合せ 東京都住宅供給公社募集センター都営募集課 ☎3498-8894(土・日曜を除く)

# 区職員の給料・手当等の状況(概要)

区は、職員の人事行政運営の透明性と公平性を確保するため、平成17年3月に「千代田区人事行政の運営等の状況の公表に関する条例」を制定しました。この条例では、区職員の採用、職員数、給与、勤務時間等の区の人事行政に関すること全般を区民の皆さんに公表することを定めています。そのうち給料、手当等に関してその概要をお知らせします。公表内容の全文は、区のホームページ(<http://www.city.chiyoda.lg.jp>)に掲載しています。

**問合せ** 人事担当課人事担当 ☎5211 - 4149  
総務職員課給与・厚生担当 ☎5211 - 4152

## ●人件費の状況

区の普通会計に占める人件費の割合 (平成22年度、カッコ内は前年度数値)

住民基本台帳人口	歳出額[A]	実質収支	人件費[B]	人件費率[B]/[A]
48,260人 (47,483人)	44,737,629 千円 (44,588,013)	1,934,160 千円 (2,527,459)	11,556,579 千円 (11,283,413)	25.8 % (25.3)

(注) 1. 決算数値は「地方財政状況調査」に基づいたものです。  
2. 人件費には、特別職(区長、議員等)に支給される給料、報酬および共済組合事業主負担金等を含みます。  
3. 住民基本台帳人口は平成23年4月1日現在の数値です(カッコ内は前年度数値)。

## ●職員給与費の状況(普通会計決算)

支給する給与の内訳と職員1人当たりの給与 (平成22年度)

職員数[A]	給与費				1人当たり 給与費 [B]/[A]
	給料	職員手当	期末・勤勉手当	計[B]	
1,012(58) 人	4,261,175 千円	1,557,186 千円	1,711,139 千円	7,529,500 千円	7,440 千円

(注) 1. 職員手当等には、退職手当は含まれません。  
2. 職員数は「地方公務員給与実態調査」による平成22年4月1日現在の普通会計関係に属する職員の人数であり、( )内は再任用短時間勤務職員数で外書きです。  
3. 給与費は再任用短時間勤務職員分を含んだ数値です。  
4. 1人当たり給与費の数値は、上記Bを再任用短時間勤務職員を含まない職員数で除したものです。

## ●初任給の状況

職員の採用時の給料月額 (平成23年4月1日現在)

区分	学歴	千代田区	国
		初任給	初任給
一般行政職	大学卒	181,200円	181,200円
	高校卒	143,000円	140,100円
技能労務職	高校卒	134,900円	—
教育職	大学卒	193,000円	—
	短大卒	175,700円	—

(注) 技能労務職とは清掃作業・土木作業・用務等です。

## ●職員の経験年数別、学歴別平均給料月額の状況

採用から10年目・15年目・20年目の給料月額 (平成23年4月1日現在)

区分	学歴	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
一般行政職	大学卒	260,233円	323,200円	356,425円
	高校卒	219,800円	274,125円	308,900円
技能労務職	高校卒	—	—	304,900円

## ●職員の平均給与月額(平成22年度実績値)

職種・職層別の給与月額 (単位:円)

区分	平均年齢	給与(月額)			期末・勤勉手当 支給額 (年間)	給与支給額(年間)	
		給料(A)	諸手当(B)	計(A+B)		(前年度)	(本年度)
一般行政職	46.7歳	355,698	134,757	490,455	1,789,152	7,674,609	7,857,089
部長	56.6歳	492,321	280,391	772,712	3,160,952	12,433,494	12,755,485
課長	50.6歳	433,353	242,994	676,347	2,546,505	10,662,669	10,673,203
係長	51.8歳	402,296	158,221	560,517	2,052,228	8,778,439	8,857,560
主任主事	48.1歳	360,970	114,716	475,686	1,762,819	7,471,052	7,536,618
主事	36.1歳	255,783	94,357	350,140	1,159,087	5,360,776	5,529,122
保育士	39.6歳	289,239	90,808	380,047	1,400,716	5,961,277	6,230,612
保健師	44.1歳	335,999	89,425	425,424	1,621,844	6,726,933	6,820,266
自動車運転手	49.6歳	340,215	188,391	528,606	1,670,490	8,013,755	8,167,691
警備	55.9歳	364,113	218,161	582,274	1,788,926	8,776,205	9,018,388
作業	45.1歳	319,001	146,614	465,615	1,560,017	7,147,397	7,460,601
用務	53.0歳	339,151	96,923	436,074	1,645,105	6,878,002	7,098,286
幼稚園長・教員	44.4歳	346,547	117,813	464,360	1,760,176	7,332,488	7,553,642

(注) 1. 作業とは、清掃作業や土木作業の職務です。  
2. 諸手当は、毎月支給する手当(通勤・住居・扶養手当等)の合計額の平均です。  
3. 給与(月額)は、毎月支給される給料および諸手当の合計額の平均です。

## ●期末・勤勉手当の状況

区と国の手当の支給月数 (平成22年度)

千代田区		国	
1人あたり平均支給額	1,761,903円	—	—
支給割合	※( )内は再任用職員	支給割合	※( )内は再任用職員
期末手当 2.60月分 (1.45月分)	勤勉手当 1.35月分 (0.65月分)	期末手当 2.60月分 (1.45月分)	勤勉手当 1.35月分 (0.65月分)

(注) 1. 期末手当とは、職員の在職期間に応じて支給される手当で、民間における賞与などの特別給にあたるものです。  
2. 勤勉手当とは、職員の勤務成績に応じて支給される手当で、期末手当と同様に民間の賞与などの特別給にあたるものですが、そのうち成績査定分になります。

## ●退職手当の状況

区と国の退職手当の支給月数 (平成23年4月1日現在)

区分	千代田区		国	
	自己都合	定年・勤奨	自己都合	定年・勤奨
勤続20年	24.25月分	33.50月分	23.50月分	30.55月分
勤続25年	32.50月分	43.50月分	33.50月分	41.34月分
勤続35年	49.75月分	59.20月分	47.50月分	59.28月分
最高限度	50.00月分	59.20月分	59.28月分	59.28月分
1人あたり平均支給額	8,318千円	25,264千円	—	—
その他の加算措置	定年前早期退職特例措置 (50歳～、2～20%加算)		定年前早期退職特例措置 (50歳～、2～20%加算)	

(注) 1人当たりの平均支給額は、平成22年度に退職した全職種に係る職員に支給された支給額です。

## ●特別職の給料・報酬等の状況

(平成23年4月1日現在)

区分	給料月額	期末手当	年間支給総額	
			平成22年度	平成21年度
給料	区長 1,229,000円 (1,294,000円)	6月期 1.35月分	20,845,975円	21,382,393円
		12月期 1.40月分		
		3月期 0.50月分		
副区長	982,000円 (1,034,000円)	計 3.25月分	16,907,725円	17,337,844円

(注) 区長・副区長に対する地域手当は平成22年1月1日より廃止し、相当額を給料に含めて支給しています。平成22年1月1日より「千代田区長等の給与の特例に関する条例」により給料を減額して支給しており、( )内は減額前の金額です。

(平成23年4月1日現在)

区分	報酬月額	期末手当	年間支給総額	
			平成22年度	平成21年度
報酬	議長 931,000円	6月期 1.50月分	16,099,318円	15,964,322円
		12月期 1.65月分		
		3月期 0.50月分		
		計 3.65月分		
副議長	815,000円	6月期 1.50月分	14,093,388円	13,975,212円
		12月期 1.65月分		
		3月期 0.50月分		
		計 3.65月分		
委員長	685,000円	6月期 1.50月分	11,845,363円	11,746,037円
		12月期 1.65月分		
副委員長	654,000円	6月期 1.50月分	11,309,295円	11,214,465円
		12月期 1.65月分		
議員	623,000円	6月期 1.50月分	10,773,228円	10,682,892円

(注) 平成21年度の期末手当は議員提案により3.55月に減じて支給しています。

## ●職員数の状況

職種別職員構成(再任用短時間勤務職員を除く) (平成23年4月1日現在)

区分	男	女	合計	構成比
事務系	355	227	582	54.9%
福祉系	17	101	118	11.1%
一般技術系	100	18	118	11.1%
医療技術系	3	35	38	3.6%
技能・業務系	104	14	118	11.1%
教育系	29	57	86	8.1%
合計	608	452	1,060	100.0%
男女比	57.4%	42.6%	—	—

再任用短時間勤務職員 (平成23年4月1日現在)

区分	男	女	合計	構成比
事務系	16	5	21	27.6%
福祉系	0	7	7	9.2%
一般技術系	14	0	14	18.4%
医療技術系	0	1	1	1.3%
技能・業務系	27	5	32	42.1%
教育系	0	1	1	1.3%
合計	57	19	76	100.0%

# 各種の指標から見る区財政

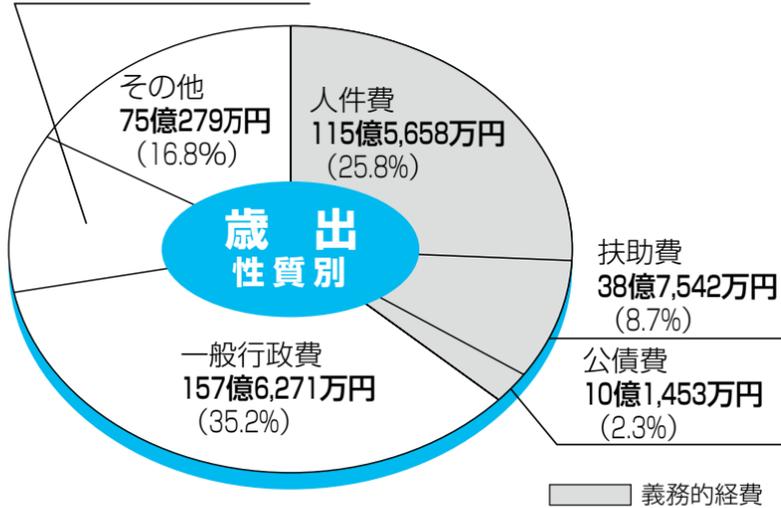
全国には、規模も特色も異なる 1,700 余りの地方公共団体(区市町村)があります。これらの財政状況を統一的に把握したり、財政分析を同一の基準で行ったりするために「普通会計」という統計上の会計があります。

また、地方公共団体の財政破綻を未然に防止するとともに、財政状況の情報開示や透明性を確保することなどを目的とする財政健全化法によって、健全化判断比率の公表が地方公共団体に義務付けられています。これらの指標については次のとおりです。

## 普通会計

**歳出総額**  
447 億 3,763 万円

投資的経費  
50億2,560万円(11.2%)



### 歳出(性質別)の項目説明

- 人件費** 一般職員の給与と区長や議員の給与・報酬など
- 扶助費** 生活保護費・各種福祉手当など
- 公債費** 特別区債発行に伴う元利償還金
- 一般行政費** 住民サービスに伴う一般的な事業経費(物件費・維持補修費・補助費等・繰出金が該当します。)
- 投資的経費** 施設建設など、経費支出の効果が後年度におよぶもの

## 千代田区行財政改革に関する基本条例

千代田区は平成 13 年 10 月に策定した千代田区第 3 次基本構想のもと「千代田市」を目指し、地域の問題を自らが解決するため、自己決定・自己責任を果たし、自主的で自律した行財政運営の確立に取り組んでいます。

これらを実現していくには、行財政の不断の改革に取り組むことが求められ、平成 14 年度に全国にも例のない経常収支比率 85% 程度・人件費比率 25% 程度という具体的な数値目標 = 右図表の数値目標 = を設定する条例を施行しました。

## 経常収支比率・人件費比率

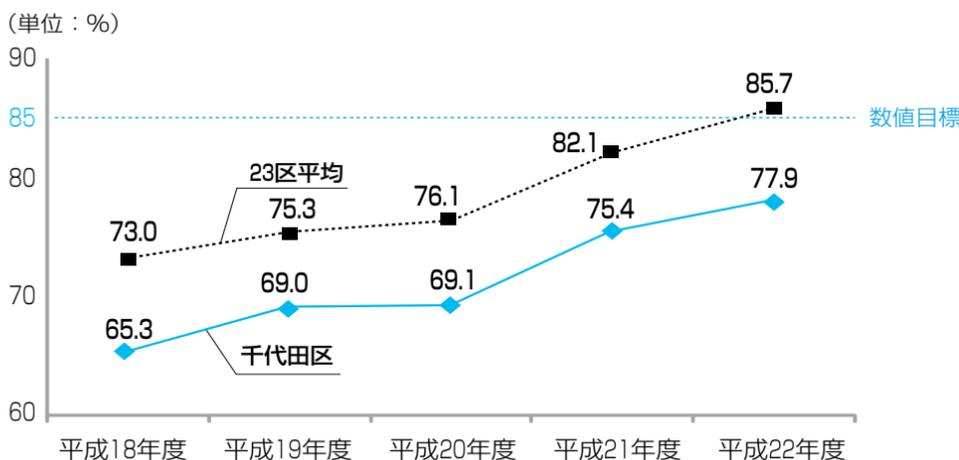
経常収支比率は 77.9%

### 経常収支比率

経常収支比率とは、一般家庭に例えると、食費、光熱水費、住居費などの日常生活に関わる費用が、収入(月給など)の中でどれくらいの割合を占めているかを示す指標です。この比率が高ければ高いほど財政的に余裕がなくなり、新規事業や独自事業の実施などが困難になります。

平成 22 年度の経常収支比率は 77.9% となり、平成 21 年度と比べて 2.5 ポイント高くなりました。主な要因は、特別区交付金や道路占用料等の経常的な歳入が増えた一方で、それを上回って人件費や物件費、補助費などの経常的な歳出が増加した影響が大きかったことです。なお、23 区の平均は 85.7% であり、千代田区はそれより低い水準となっており、行財政改革に関する基本条例の数値目標を達成しています。

#### ▼経常収支比率の推移

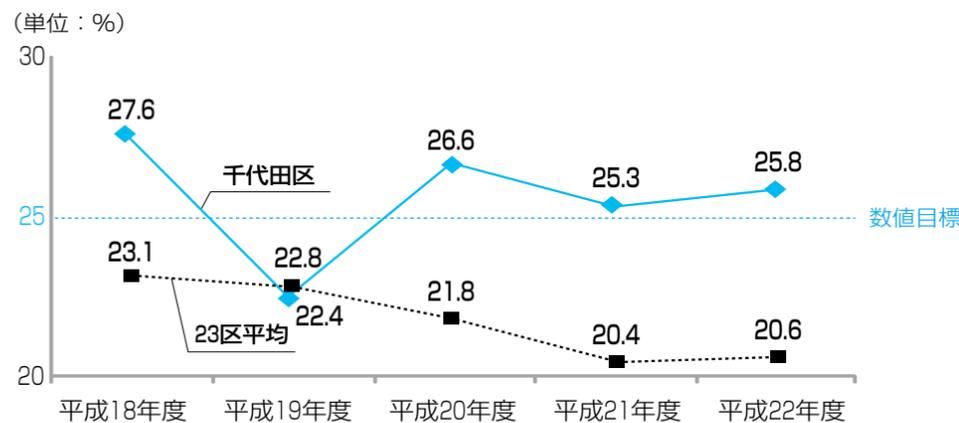


### 人件費比率

人件費比率は、歳出総額に占める人件費の割合を示す指標です。

平成 22 年度の人件費比率は 25.8% となり、平成 21 年度と比較し 0.5 ポイント高くなりました。これは主に、退職手当の増が要因になっています。なお、23 区の平均は 20.6% であり、千代田区より低い水準となっています。千代田区のように財政規模の小さい地方公共団体は、内部努力で人件費を削減しても歳出総額に占める人件費の割合は高くなる傾向があります。

#### ▼人件費比率の推移



## 健全化判断比率 4指標の数値、いずれも健全

地方公共団体の財政破綻の未然防止と財政状況に関する情報開示の透明化などを目的に「地方公共団体の財政の健全化に関する法律(健全化法)」が平成 20 年度から施行され、自治体財政の健全度を測る 4 つの指標(健全化判断比率)の公表が義務付けられました。平成 20 年度決算からは、この指標の比率が一つでも「早期健全化基準」や「財政再生基準」以上となった場合には、比率を基準値未満に改善するための財政健全化計画等の策定が求められます。

平成 22 年度決算における千代田区の健全化判断比率の各数値は、いずれも基準未満と算定され、健全な状況であるといえます。

	実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
平成 20 年度	—	—	3.4%	—
平成 21 年度	—	—	3.0%	—
平成 22 年度	—	—	3.0%	—
早期健全化基準	11.83%	16.83%	25%	350%
財政再生基準	20%	35%	35%	

(注)平成 20 年度～平成 22 年度の欄が「—」となっているのは、数値がマイナス値となっていることを表しています。  
これは、各年度の収支決算額がいずれも黒字であったこと、将来負担すべき借金の額よりも基金(貯金)の額が大きかったことによるものです。

# 平成22年度決算特集 財政状況の報告

区は、皆さんが納めた税金の使いみちや区財政の概況をお知らせするため、毎年2回「財政状況」を公表しています。今回は平成22年度決算特集として「各会計の収支決算で見る区財政」(7面)、「各種の指標から見る区財政」(6面)、「財務諸表で見る区財政」(8・9面)に分けて報告します。これらを見ることで、区の財政を多面的に分析することができます。なお、各図表の金額は原則として表示単位未満で四捨五入しているため、合算した数値と合計が異なる場合があります。

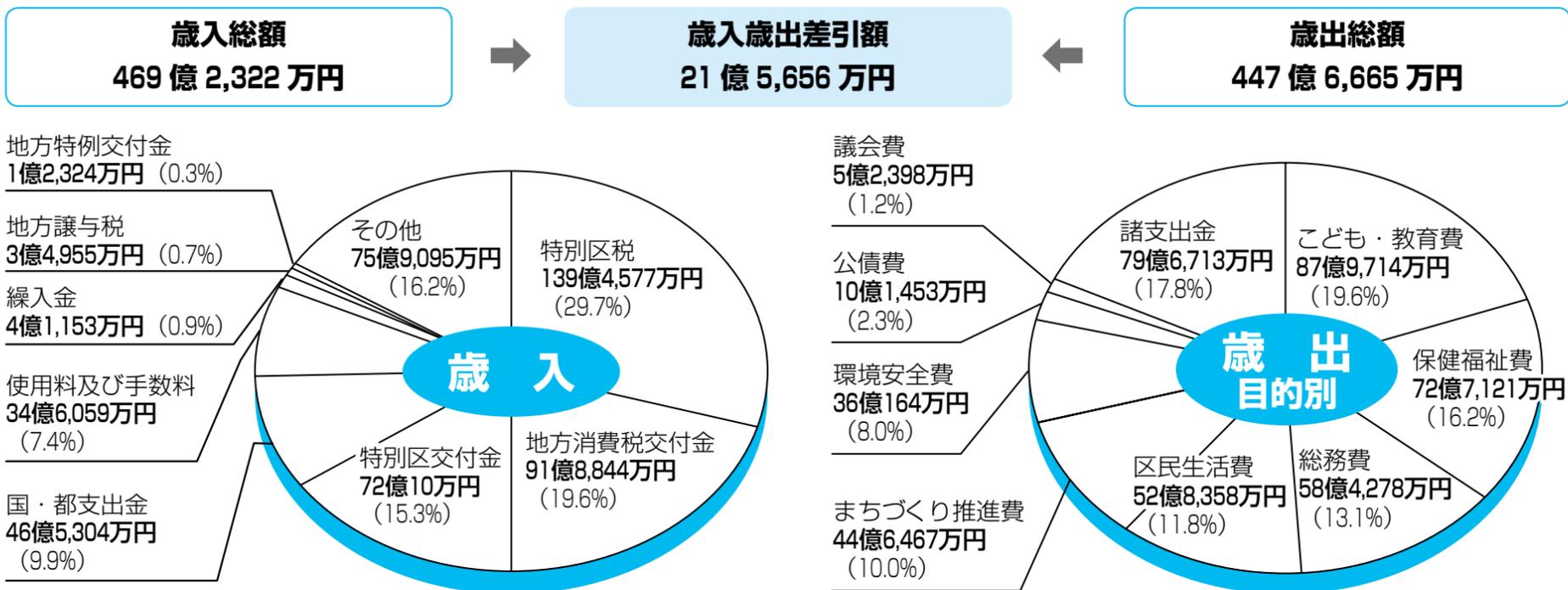
問合せ 財政課 ☎5211-4143

## 各会計の収支決算で見る区財政

平成22年度の一般会計は、歳入総額469億2,322万円、歳出総額447億6,665万円、差引21億5,656万円で、このうち、平成23年度に実施する事業の財源として繰り越すものを除くと、19億7,632万円の剰余金が生まれました。区の一般会計の歳入と歳出状況は、次の円グラフのとおりで、区民一人当たりで見えた歳出の使いみちは左下イラストのとおりです。

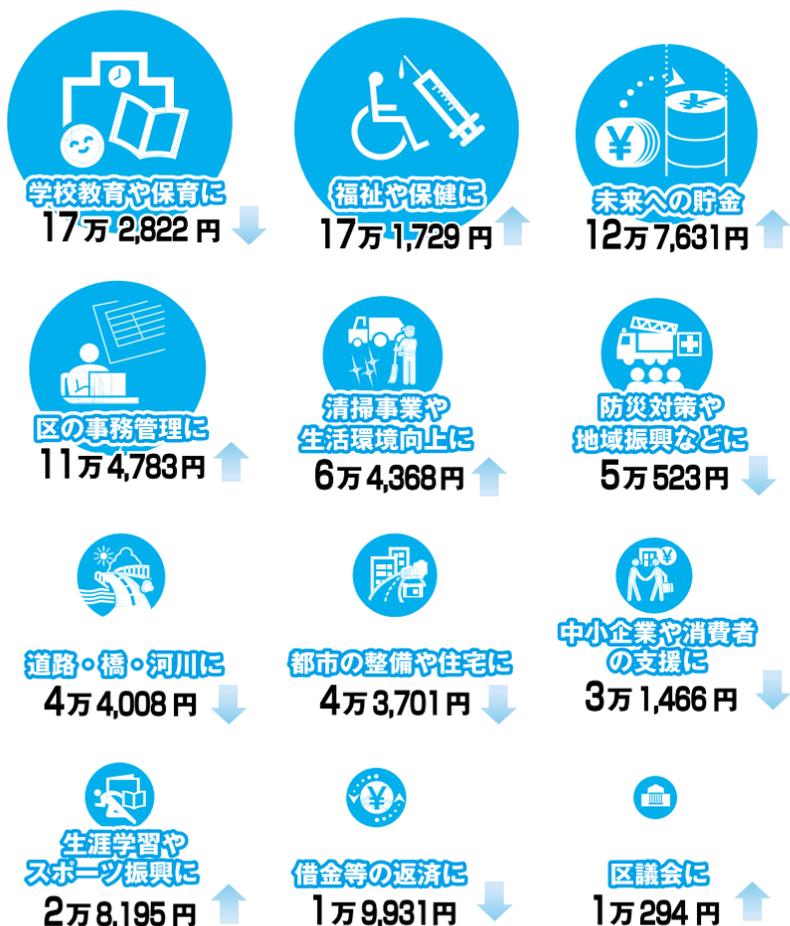
また、特別会計決算(国民健康保険事業会計・老人保健特別会計・介護保険特別会計・後期高齢者医療特別会計)の状況は右下図表のとおりです。

### 一般会計



### 1年間の区民1人当たりの支出額

87万9,450円 ↓



平成22年度一般会計決算額を、施策の分野ごとに、平成23年3月31日現在の住民登録者数50,903人(外国人登録者を含む)で除して算定した金額です。

### 特別会計

特別会計では、特定の事業に要する事業経費を一般会計から独立して管理しています。千代田区には「国民健康保険事業会計」「老人保健特別会計」「介護保険特別会計」「後期高齢者医療特別会計」の4つの会計があります。

#### 国民健康保険事業会計

歳入	国民健康保険料	14億1,107万円
	国庫支出金	9億7,207万円
	前期高齢者交付金	4億5,415万円
	共同事業交付金	3億7,716万円
	都支出金	2億3,888万円
	その他	7億1,512万円
計	41億6,844万円	
歳出	保険給付費	25億7,600万円
	後期高齢者支援金	4億8,040万円
	共同事業拠出金	3億7,944万円
	介護納付金	2億2,731万円
	その他	2億4,302万円
計	39億617万円	

#### 介護保険特別会計

歳入	支払基金交付金	8億5,771万円
	国庫支出金	5億9,948万円
	介護保険料	5億8,030万円
	都支出金	4億2,605万円
	その他	7億9,217万円
計	32億5,571万円	
歳出	保険給付費	28億3,073万円
	総務費	2億5,348万円
	その他	1億31万円
計	31億8,452万円	

#### 老人保健特別会計

歳入	繰越金	8,117万円
	その他	101万円
	計	8,217万円
歳出	諸支出金	8,161万円
	医療諸費	56万円
計	8,217万円	

#### 後期高齢者医療特別会計

歳入	後期高齢者医療保険料	7億8,339万円
	その他	5億8,289万円
計	13億6,627万円	
歳出	広域連合納付金	10億3,331万円
	総務費	4,533万円
	その他	1億3,487万円
計	12億1,352万円	

# 収入と支出のバランス ～収支のバランスのとれた運営をしています～

区の財政運営は、その年度の収入でその年度の支出を賄うことを原則としており、その収支のバランスがどうであったかを示すものが下の図表です。

施設や道路などの整備に伴う支出とその財源との対応関係を示す「公共事業などの収支」、区債の返済や基金の積立などの収支状況を表す「基金積立・借入金返済などの収支」、そして人件費や社会保障給付などの経常的な支出

とその財源である税金収入や国や都からの補助金収入などの経常的な収入との対応関係を示す「経常的な行政活動の収支」という、性質の異なる3つの収支区分に分けています。

平成22年度は、新保健所施設整備をはじめとした公共事業も行いましたが、新たな借金をすることなく借金を確実に返済するとともに、将来に備えて貯金(基金)を増やしました。

公共事業などの収支

支出		収入	
公共事業整備支出	40億円	国都補助金収入	8億円
その他支出	1億円	その他収入	1億円
計	41億円	計	9億円
		区税収入などの充当額	32億円

基金積立・借入金返済などの収支

支出		収入	
借入金等返済支出	16億円	貸付金回収収入	10億円
基金積立支出	65億円	その他収入	14億円
貸付金支出	10億円		
計	91億円	計	24億円
		区税収入などの充当額	67億円

※資金収支計算書を基に作成しています。

経常的な行政活動の収支

支出		収入	
人件費支出	117億円	区税収入	139億円
物件支出	90億円	特別区財政調整交付金収入	72億円
社会保障給付支出	39億円	地方消費税交付金収入	92億円
補助金等支出	44億円	国都補助金収入	37億円
他会計支援支出	17億円	受益者負担収入	38億円
借入金利息支出	1億円	基金取崩収入	2億円
その他支出	6億円	その他収入	16億円
計	314億円	計	396億円

差引(収入-支出)	82億円
+	
平成21年度末現金残高	39億円
公共事業などへの充当額	32億円
借入金返済などへの充当額	67億円
平成22年度末現金残高	22億円

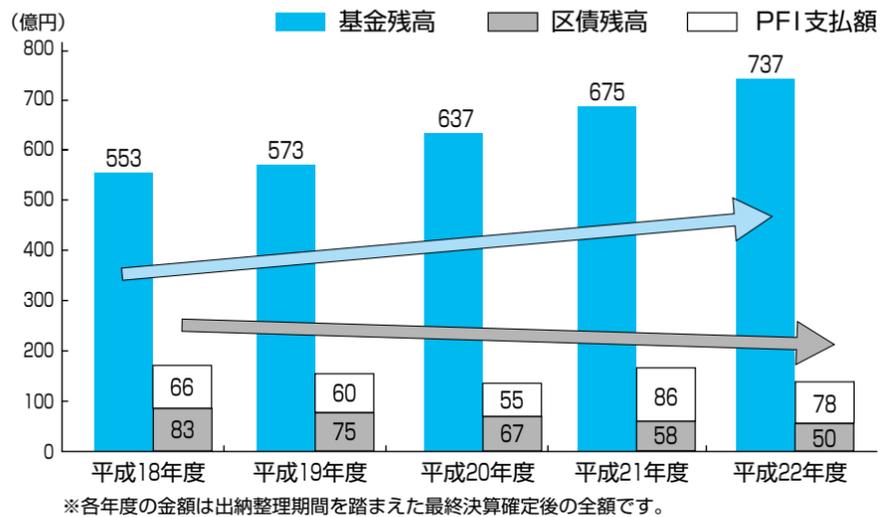
## 区の基金・区債などの状況 区債残高は着実に減少

皆さんが将来にわたって利用する公共施設の建設などのため、区は基金の積み立てや借入れ(区債の発行)などを行っています。「基金」と「区債」は、一般家庭での「貯金」と「借金」にあたります。また、区債に準ずるものとして、PFI事業で整備した区役所本庁舎や富士見みらい館の建設費分割払い金があります。

平成22年度末までの5年間のそれぞれの残高の推移は、右のグラフのとおりです。区債は、平成12年度以降は新規の発行を行っていないため、残高は年々減少しています。

なお、区は、次の財産を保有しています(平成23年3月31日現在、工作物および物品は除く)。

- ・土地 240,257㎡
- ・建物 359,760㎡
- ・有価証券等 62億1,813万円



## 平成23年度 上半期予算の状況(平成23年9月30日現在)

平成23年度一般会計予算現額(当初予算に前年度から繰越された予算を加え、予備費の充用などを増減した後の予算額)は、総額で495億6,821万円です。一般会計の歳入と歳出の内訳別予算額の状況は下図表のとおりです。

国民健康保険・介護保険・後期高齢者医療の各特別会計(特定の事業に要する事業経費)の予算現額は、合計で97億2,765万円になっています。なお、老人保健特別会計は、平成22年度をもって廃止となりました。



※その他は諸収入や財産収入など

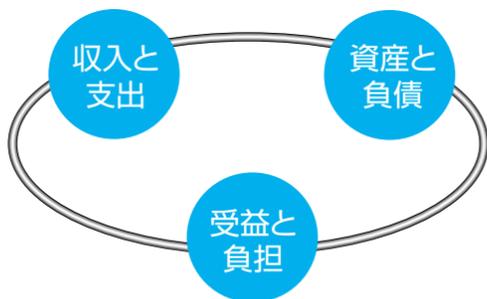
総額495億6,821万円

※その他は職員の人件費や他会計への繰出金など

# 財務諸表で見る区財政

財務諸表は、地方公共団体の財政状況を多面的に分析・評価するために作成されるものです。年度末における区の財産や将来負担の状況を一覧表にした「貸借対照表」、1年間の経常的な行政サービスを提供するのに要したコストと受益者負担の状況を一覧表にした「行政コスト計算書」、そして貸借対照表における純資産と現金の1年間の動きを表す「純資産変動計算書」と「資金収支計算書」の4種類で構成されます。区は総務省から示された新地方公会計モデルに則<sup>のつと</sup>って財務諸表を作成しています。なお、ここでは財務諸表の内容を正確に説明することよりも区の財政状況を区民の皆さんにわかりやすくお知らせするため、これら財務諸表や難解な用語や表現をできるだけ使用せずに説明しています。詳しい財務諸表の内容等は、区のホームページ(<http://www.city.chiyoda.lg.jp>)をご覧ください。

## 財務諸表における3つのバランス



民間企業の場合は、利益獲得を主目的とするため収益力や成長性などが評価される点ですが、皆さんが納めた税金などを財源に住民福祉の向上を主目的として運営する地方公共団体では、そのような評価はなじみません。

そこで区は、バランスの取れた行財政運営が行われているかどうかを評価するため、4種類の財務諸表を基に「資産と負債」「受益と負担」「収入と支出」のバランスを分析しました。これらのバランスがどのようになっているかは次のとおりです。

## 資産と負債のバランス ～将来負担は極めて低くなっています～

年度末の区の財産とその取得財源との対応関係(バランス)を表すのが下の図表です。

左側は財産として、区が行政サービスを提供するために保有している土地や建物、道路などの有形固定資産、現在は使用されていない土地や建物(売却可能資産)、各種基金(貯金)、未納税金などから構成されています。

一方、右側はその財源として、将来支払わなければならない負担とこれまでに負担してきたものが上下に分かれて記載されています。上部は、借

金や退職金の支給見込額など、将来負担を表す負債で構成されています。下部は、これまでの国や都の負担、区民の負担など、将来の負担が求められない純資産で構成されています。

平成22年度は、資産の取得財源として新たな借金等はしなかったため、平成21年度に比べて負債は減少しましたが、地価の下落等により売却可能資産および有形固定資産等の評価差額がそれぞれ減少し、資産および純資産はそれぞれ減少しました。

### 財産

資産	平成21年度	平成22年度
有形固定資産(土地・建物・道路など)	3,421億円	3,579億円
売却可能資産	434億円	129億円
各種基金	668億円	731億円
未納税金等	8億円	11億円
回収不能見込額	△2億円	△2億円
その他の資産	102億円	85億円
計	4,631億円	4,533億円

現在の財産額

### 取得財源

負債	平成21年度	平成22年度
借金等(区債・債務負担)	144億円	132億円
退職金支給見込額	132億円	121億円
その他の負債	4億円	4億円
計	280億円	257億円

純資産	平成21年度	平成22年度
有形固定資産等の財源	2,486億円	2,546億円
有形固定資産等の評価差額	1,653億円	1,506億円
その他の財源	212億円	224億円
計	4,351億円	4,276億円

負債・純資産合計	平成21年度	平成22年度
	4,631億円	4,533億円

これからの負担

これまでの負担

※貸借対照表を基に作成しています。

## 受益と負担のバランス ～将来に余力を残しました～

年度末の区民の受益とそれに対する負担との対応関係(バランス)を表すのが下の図表です。

左側は、区が行政サービスを提供するために要した1年間の経常的なコスト(人件費や物件費など)を行政分野別に表したものです。

一方、右側はそれに対する負担として、行政サービスの対価として直接的に区民が負担したもの(受益者負担)、広く区民が負担したもの(区税)、

国や都が負担したもの(国都補助金・各種交付金など)などから構成されています。

平成22年度は、子ども手当の支給などがあったためコスト合計が増加し、国や都からの補助金の減少、資産評価替などの臨時的な項目の影響があったため、区民の負担などによって受益を賄うことができず、これからの世代に引き継ぐ資産(純資産)は減少しました。

### 区民の受益(経常行政コスト)

項目	平成21年度	平成22年度
生活・インフラ・国土保全	52億円	54億円
教育	58億円	60億円
福祉	106億円	112億円
環境衛生	41億円	45億円
産業振興	7億円	7億円
消防	3億円	3億円
総務	69億円	69億円
議会	5億円	5億円
その他	2億円	2億円
経常行政コスト合計①	343億円	357億円

※行政コスト計算書を基に作成しています。

### 区民の負担など(受益者負担など)

項目	平成21年度	平成22年度
受益者負担	46億円	50億円
区税	145億円	143億円
特別区財政調整交付金	62億円	72億円
地方消費税交付金	92億円	92億円
国都補助金	66億円	46億円
資産評価替	135億円	△142億円
その他	126億円	21億円
区民の負担など合計②	672億円	282億円
差引純資産増加額(②-①)	329億円	△75億円

※行政コスト計算書・純資産変動計算書を基に作成しています。

千代田図書館 おはなし会

お子さんが本に親しめるように、定期的に絵本の読み聞かせ(30分程度)を行います。気軽にご参加ください。
12月15日(木)11時~(乳幼児向け)/
12月17日(土)15時~(幼児以上向け)
千代田図書館 ☎5211-4289

適応指導教室(白鳥教室)のご案内

白鳥教室は、学校に行くことができない子どもや、学校を休みがちな子どものための教室です。教職経験者や臨床心理士が指導しますので、次のような時はぜひご相談ください。
・学校に行く時間になると体調が悪くなる/休み明けに登校するのが苦痛になる/心配ごとや不安・悩みがあって学校を休むことが多い/はっきりとした理由はないが、学校を休んでしまう/家の中にこもって、人と会いたがらない/登校できないことを悩んで何とかしようと思うと苦しくなる など
とき 月~金曜9時30分~15時30分(学校の長期休暇中は除く)
対象 区立学校に在学または区内在住で不登校の悩みを持つ小・中学校、中等教育学校前期課程の児童・生徒
会場 児童・家庭支援センター(神田司町2-16 神田さくら館6階)
申込み 事前に電話で児童・家庭支援センター(☎5298-2424)へ。

千代田子育てサポート事業 利用会員登録説明会の開催

子どもの訪問型一時保育サービスの利用会員の登録説明会を開催します。
12月19日(月)10時30分~11時30分、西神田児童センター4階(西神田2-6-2)、区内在住の生後7日~小学3年生の保護者20名(申込順)、前日までに電話でNPO法人あい・ぽーとステーション(☎3408-8497)へ。
※託児サービス(10名まで・要予約)あり
児童・家庭支援センター ☎5298-2424

のびのび子育て

年忘れカラオケ大会 出演者募集

あなたの素敵な歌声を響かせてみませんか。出演者を募集します。個人でもグループでも参加可能です。
とき 12月24日(土)午後0時30分~3時
会場 高齢者センター4階
対象(出演者) 60歳以上の区内在住者40名(申込順)
申込み 出演希望者は12月14日(水)までに電話または高齢者センター窓口(神田神保町2-20 ☎3265-3981)へ。
※どなたでも観覧できます。観覧希望の方は、当日直接会場へ。



高齢者・障害者に 救急医療情報キットを無料配付

区は、ひとり暮らしの方や家族が留守の場合に、自宅で急に具合が悪くなり救急車を呼んだときなどに、本人の医療情報をすぐに正確に伝えられるよう、高齢者や障害のある方に医療情報を入れる容器(救急医療情報キット)=写真=を、窓口で無料配付しています。
対象 区内在住の65歳以上の高齢者または障害者手帳(身体障害者手帳、愛の手帳または精神障害者保健福祉手帳)をお持ちの方で希望する方
配付するもの 救急医療情報キット(容器)、医療情報記録用紙、玄関の内側と冷蔵庫に貼るステッカー
申請場所 高齢介護課、生活福祉課(いずれも区役所3階)、高齢



知っておきたい葬儀のこと ~費用はどのくらい?~

意外と知らない葬儀のことを学んでみませんか。葬儀に詳しい専門家がお話しします。
とき 12月13日(火)午後2時~3時30分
会場 いきいきプラザ一番町地下1階カスケードホール(一番町12)
申込み 前日までに電話またはファクシミリ(4面参照)で高齢者あんしんセンター麹町(☎3265-6141 FAX3265-6138)へ。

神田で元気に手遊びフラ体操

フラ体操で体の活性化を
フラ体操は、足でリズムを取りながら、手で歌の意味を手話のように表現することから、脳内の血流が増加し、脳が活性化します。また、規則正しいリズムの曲に合わせて歩くことにより、安定した姿勢を促し、転倒予防にもなります。



食育出前講座 松花堂弁当作り (和泉橋区民館)

とき 12月21日(水)午後1時30分~3時
会場 かんた連雀1階ホール(神田淡路町2-8-1)
申込み 前日までに電話またはファクシミリ(4面参照)で高齢者あんしんセンター神田(☎5297-2255 FAX5297-2256)へ。

認知機能向上教室 「旅の企画で脳活性化」

ふだんの生活で最も大切な、物事を計画し実行するための認知機能を、旅の企画をすることで鍛えます。小旅行も、参加者同士の話し合いで実現できます。
とき 1月13日~3月16日の毎週金曜(全10回)午後1時30分~3時
※小旅行などの内容により終了時間は異なります。
会場 神保町区民館(神田神保町2-40)
対象 65歳以上の区内在住者で、会場まで1人で歩いて参加できる方20名(申込順)
※初めて参加する方が優先です。
参加費 小旅行などの費用(実費)
申込み 12月28日(水)までに電話で高齢介護課介護予防係(☎5211-4222)へ。

Table with 7 columns: 館名, 催し物, 会期, 休館日, 展示内容等, 料金, 電話. It lists various museum exhibitions such as '紙芝居定期上演会', '開館30周年記念 秋田の国と城', and '特別展「昭和レトロと郵便展」'.

# のびのび 子育て



▲富士見小学校児童の花植え(早稲田通り)

## 保育園

### ■麴町保育園 子育て親育ち講演会

テレビ等でおなじみの工藤兄弟と一緒に、親子で体操あそびを楽しもう。サンタさんも応援に来ます。12月17日(出)10時～11時30分、三番町7 ☎3261-7960、12月14日(水)までに要予約

### ■四番町保育園「クリスマス会」に来ませんか

12月22日(木)10時～11時、就学前の親子、四番町11 ☎3234-2269、要予約

## 児童館

### ■一番町児童館 麴町地区観劇会パート2「だるまちゃんてんぐちゃん」

人形劇団「ブーク」が観劇を上演します。

12月14日(水)15時～15時40分(開場14時45分)、一番町児童館体育室(一番町10 ☎3230-0866)、当日直接児童館へ。

### ■四番町児童館「絵本を楽しもう！」(読み聞かせ講習会)

絵本の魅力・紹介・読む楽しさなどについて講演します。

12月15日(木)10時45分～11時45分、区内在住の0～2歳児とその保護者、講師＝永野むつみさん(人形劇団びばばたあむ・むつみ塾(絵本塾)主宰)、四番町11 ☎3234-3084、当日直接児童館へ。

### ■神田児童館「フラワーアレンジ DE お正月」

素敵なお正月飾りを作りましょう。12月29日(木)10時30分～12時、区内在住の幼児・小学生親子20組(申込順)、参加費＝1,500円(お花代)、申込みは電話または直接児童館へ。 ※託児サービス(有料・要予約)あり

### 親子クリスマスコンサート

オカリナ・ハーブなどの演奏で、素敵なクリスマスのひとときを親子で過ごしませんか。

12月14日(水)14時30分～15時30分、演奏＝スプラウト with 竹下宗男、当日直接児童館へ。

### －いづれも－

外神田3-4-7 ☎3253-6021

## 完璧な親なんていない ノーバディーズ・パーフェクト

子育ての悩みや困ったことなど「私」にあった対処法を見つけませんか。

### ■第5回

1月11日～2月15日の毎週水曜(全6回)10時～12時、四番町児童館(四番町11)、講師＝能美実香(四番町児童館

長)

### ■第6回

1月17日～2月21日の毎週火曜(全6回)10時～12時、神田児童館(外神田3-4-7)、講師＝新井玉江(神田児童館長)・大橋和子(西神田児童センター職員)

### －いづれも－

各回ともに区内在住の3か月～2歳未満の子どものいる保護者16名(申込順(初めて参加する方優先)・全回参加できる方)、参加費＝300円(お茶代)、12月6日(火)9時から電話で四番町児童館(☎3234-3084)または神田児童館(☎3253-6021)へ。

※託児サービス(要予約)あり。

## 子育てサロン参加者募集

子育て中の親同士の仲間を作りや、地域のボランティアに子育ての悩みを気軽に相談できます。12月の子育てサロンでは、クリスマス会も行います。気軽にご参加ください。

### ■子育てサロン in 神田公園区民館

12月17日(出)10時～12時、内神田集会室和室A(内神田1-1-3)、参

加費＝1組300円

### ■親子でゆったりリティータイム

12月15日(木)15時～16時30分、フルーツエリア鶴(麴町4-7-2サンライン第7ビル地下1階)、定員12組(申込順)、参加費＝1組1,000円(フレッシュジュース・デザート付き)

### －いづれも－

区内在住の未就園児とその保護者など、電話・ファクシミリまたはEメール(4面参照)にお子さんの氏名・年齢を記入し社会福祉協議会(☎5282-3711 FAX)5282-3718 ☐chiiki@chiyoda-cosw.or.jp)へ。



▲ボランティアサンタによるプレゼントの様子

## 平成24年度「学童クラブ」入所児童を募集

### ▼区立学童クラブ(児童館併設)

名称	募集人員	所在地	連絡先
西神田学童クラブ	50名程度	西神田2-6-2(西神田コスモス館内)	☎5215-9062
神田学童クラブ	50名程度	外神田3-4-7(昌平童夢館内)	☎3253-6021
四番町学童クラブ	50名程度	四番町11	☎3234-3084
一番町学童クラブ	50名程度	一番町10	☎3230-0866

### ▼民間学童クラブ

名称	募集人員	所在地	連絡先
アフタースクールさくら	70名程度	神田司町2-16(千代田小学校内)	☎5207-5800
アフタースクールこうじ町	30名程度	麴町2-8(麴町小学校内)	☎3556-9700
アフタースクール番町	40名程度	六番町8(番町小学校内)	☎5213-3506
アフタースクール番町第二	40名程度		☎5213-3571
アフタースクールお茶の水	30名程度	猿楽町1-1-1(お茶の水小学校内)	☎5282-3166
いずみ学童クラブ1	40名程度	神田和泉町1(ちよだパークサイドプラザ内)	☎3865-1462
いずみ学童クラブ2	40名程度		
富士見わんぱくひろば学童クラブ	60名程度	富士見1-10-3(富士見みらい館内)	☎3263-1185
二番町こどもクラブ	40名程度	二番町2-1(二番町TSDビル4階)	☎3221-0012

※アフタースクールは、学校施設を活用して実施しているため、入会は実施学校の在籍児童が優先されます。

※基本的な内容は区立学童クラブに準じますが、民間事業者ならではの特色ある活動も実施しています。詳しくは、各学童クラブへお問い合わせください。

※二番町こどもクラブは、平成23年4月に開設した保育園一体型の民設民営施設です。21時までの延長は、月額3,000円加算。夕食も実費負担(1食500円)で提供します。

## 美術館・博物館等の催し

※印の施設は、月曜が祝日のとき開館し、翌火曜を休館します。

館名	催し物	会期	休館日	展示内容等	料金	電話
アーツ千代田3331	ポコラート全国公募展 vol.2	～12/25(日)	火	障害のある方等が作成した237作品を展示します。作者のエネルギー溢れる作品の数々をご覧ください。	500円(千代田区民は300円)	☎6803-2441
相田みつを美術館	相田みつを没後20年特別企画展「詩人の魂 金子みすゞと相田みつをの世界」	12/13(火)～3/4(日)	月(祝日、12/26・1/2は開館)、1/1	生きた時代も人生も異なる2人ですが、期せずして今の日本に呼応するという点で共通するものがあると云えます。初のコラボレーションとなり、貴重な資料も公開します。	800円	☎6212-3200
イタリア文化会館	絵本のなかのイタリア 第3回「イタリアの絵本と子どもの本」展	12/13(火)～24(土)	日・祝日 12/29～1/3	近年出版されたものを中心に、イタリアをより深く知るための絵本を展示します。同時に、世界の絵本作家から、東日本震災に見舞われた日本に贈られたイラストも展示。	無料	☎3264-6011(内線23)
出光美術館	日本の美・発見VI 長谷川等伯と狩野派	～12/18(日)	月	桃山画壇を席捲した等伯絵画の魅力と、一大画派・狩野派との関係を視野に入れながら、じっくり紹介します。	1,000円	☎5777-8600(ハローダイヤル)
科学技術館	第12回 日本万華鏡大賞公募展	～12/11(日)	12/28～1/3	万華鏡の美しさ、楽しさ、アイデアを競う「日本万華鏡大賞」の入選作品を展示します。URL http://mangekyou-club.com	700円	☎5777-8600(ハローダイヤル)
宮内庁三の丸尚蔵館	幻の室内装飾－明治宮殿の再現を試みる(後期)	～12/25(日)	月※・金	昭和20年に焼失した明治宮殿の室内装飾を記録として描いた絵図や、実際に飾られていた作品を併せて紹介することで、室内の色彩感・装飾美を再現する。	無料	☎5208-1063
国立劇場 伝統芸能情報館	企画展示「仮名手本忠臣蔵」	～1/27(金)	12/29～1/2	歌舞伎「仮名手本忠臣蔵」全十一段を、衣装・小道具などで紹介。同時に、国立劇場開場45周年記念「歌舞伎を彩る作者たち」展を開催。	無料	☎3265-7061
国立演芸場展示室	演芸資料展「爆笑王・喜劇王」	～12/20(火)	-	エノケン・ロッパ・金語楼・三代目歌笑を取り上げて「爆笑王・喜劇王」と呼ばれた男たちの芸と生きざまを紹介します。	無料	☎3265-7061
国立公文書館	国立公文書館創立40周年記念 連続企画展VI「明治期万国博覧会における日本建築・日本庭園」	12/13(火)～1/27(金)	土・日・祝日 12/28～1/4	明治期、日本政府は海外で開催された万国博覧会で日本庭園や歴史的建築物を展示しました。これらの会場での、日本庭園や建築を所蔵資料から紹介します。	無料	☎3214-0621
JCII フォトサロン	「中山岩太 安井仲治 福原信三 福原路草－ペンタックスギャラリー旧蔵品展－」	～12/25(日)	月 祝日は開館	地下1階のJCIIクラブ25と合わせて、1920年代から1940年代に活躍した日本を代表する芸術写真家4名の作品52点(全作品モノクロ)を展示・紹介します。	無料	☎3261-0300
しょうけい館	特別上映会「戦争で片腕を失って」	～12/27(火)	月※ 12/28～1/4	しょうけい館が制作した、戦争による負傷により片腕を失った戦傷病者が戦中・戦後の労苦を語る証言映像を上映します。	無料	☎3234-7821

\*震災の影響により、日程などが変更になる催し物もあります。事前に確認の上お出かけください。

# 生活ほっとライン

## 募集

### 志賀高原スキー講習会

希望者には級別テストを行います。  
2月9日(木)20時(スポーツセンター前出発)～12日(日)、志賀高原焼額山スキー場(長野県山ノ内町/志賀高原プリンスホテル西館泊)、高校生以上の区内在住・在勤・在学者43名(申込順)、参加費＝42,000円(バス代・宿泊代・傷害保険料等)、1月15日(日)(必着)までに往復ハガキ(4面参照・1枚5名まで)

## スポーツセンターでエクササイズ

### ■1月25日～3月14日の毎週水曜(全8回)に①～③を開催

#### ①エアエクササイズⅢ

水と空気の動きを利用した筋力トレーニングです。

10時～11時、16歳以上の方8名(抽選)、指導＝佐野静香さん(ミズノグループ専属インストラクター)、参加費＝図表1のとおり、申込期限＝1月3日(火)

※定員に満たない場合1月10日(火)以降参加前日までに電話予約すれば、1回につき図表2の参加費で参加可

#### ▼図表1 参加費(全8回分)

	一般	会員
区内在住	3,500円	2,500円
その他	4,000円	3,000円

#### ▼図表2 参加費(1回分)

	一般	会員
区内在住	500円	350円
その他	600円	400円

#### ②アンチ・メタボプログラム(V期)

ゴムチューブを使って、おなか周りを引き締めるエクササイズです＝写真。

19時30分～20時30分

に全員の必要事項を記入し千代田区スキー協会・尼子(〒222-0003 横浜市港北区大曽根1-9-18-711 ☎080-5517-2165)へ。

※千代田区スキー協会のホームページ(<http://chiyodaku-ski.jp>)からも申し込めます。

### 認知症サポーター

認知症サポーターとは、特別なことをする人ではありません。認知症を正しく理解し、認知症の人やその家族を見守り、できる範囲で活動します。

■認知症サポーター養成講座の受講を  
認知症サポーターになるには、この講座を受講する必要があります。

1月26日(木)14時～15時30分、いきいきプラザ一番町2階多目的室(一番町12)、定員30名(申込順)、1月25日(木)までに電話またはファクシミリ(4面参照)で高齢者あんしんセンター麹町(☎3265-6141 FAX 3265-6138)へ。

※講座受講後に「認知症の人を支援します」という意思を示す目印のオレ



#### ③アンチ・メタボマスター(V期)

アンチ・メタボコースのレベルアップコースです。

18時20分～19時20分

#### －②③いずれも－

16歳以上の方15名(抽選)、指導＝ハルススポーツビレッジ公認インストラクター、参加費＝10,000円(区内在住者は8,000円)、申込期限＝1月5日(木)

※定員に満たない場合1回1,500円で参加可(1月11日(木)以降参加日前日までに電話予約)

※チューブ(4,935円・DVD付)購入可

#### －①②③いずれも－

スポーツセンター、申込期限(必着)までに往復ハガキ(4面参照・1人1枚)に性別を記入しスポーツセンター(〒101-0047 内神田2-1-8 ☎3256-8444)へ。

ンジリングを差上げます。

### マンション耐震セミナー

1月14日(土)13時30分～17時、都民ホール(新宿区西新宿2-8-1 東京都議会議事堂1階)、マンション管理組合・区分所有者等250名(申込順)、電話またはファクシミリ(4面参照)で耐震総合安全機構(JASO)(☎6912-0772 FAX 6912-0773)へ。

(都)都市整備局マンション課

☎5320-4944

## お知らせ

### がんばれ産地「神田夕やけ市」

神田駅西口商店街振興組合は、東日本大震災で被災し、また、風評被害にあった新鮮・安全な農作物の販売を行います。詳しくは、ホームページ(<http://www.kandaeki-nishiguchi.or.jp>)をご覧ください。

12月14日(水)14時～16時、内神田中央通り(内神田3-10-3～5 神田外語学院前)

区民生活課商工係 ☎5211-4185

### 区民ホールコンサート「希望」 －東日本大震災復興支援－

福島県いわき市出身のピアニストの故郷の復興を支援したいという思いに

## 東日本大震災から9か月 絆がつなぐ人と人 ～わたしたちができること、今とこれから～

### ■ちよだボランティアウィーク2011 フォーラムとミニコンサート

「立ち上がれ!ど真ん中・おおつち」

(※1)の代表・芳賀政和さん＝写真右下＝と、大槌町出身で、父親を震災で亡く



しながらも、義援金を集めて大槌町役場に届けるなど、多くの支援活動を行っているシンガーの佐藤ひろ美さん＝写真上＝をゲストにお招きします。また「Chiyoda Student Volunteers」(※2)からの活動報告も行います。

12月11日(日)10時～12時30分、区役所4階会議室、定員100名(申込順)、前日までに電話・ファクシミリまたはEメール(4面参照)でちよだボランティアセンター(☎5282-

賛同した音楽家たちがコンサートを開催します。当日直接会場へ。

12月20日(火)12時～13時、区民ホール(区役所1階)、出演＝長瀬賢弘さん(ピアニスト)・澤田和音さん(同)・澤田周子さん(同)・上保朋子さん(ヴァイオリニスト)・山際隼人さん(テノール)、曲目＝「くるみ割り人形」・「チャルダッシュ」・「リベルタンゴ」ほか  
※会場はオープンスペースです。周囲の雑音等については、ご了承ください。

文化スポーツ課文化振興係

☎5211-3628

### 千代田図書館 ランチタイムマネーセミナー

#### ■相続する人もされる人も知っておきたい 相続税の基礎知識

相続税についての改正案が出ており、近い将来、基礎控除額が大幅に引き下げられる可能性があります。

相続する人もされる人も、知っておきたい相続の基礎について、お昼の30分間でコンパクトにお話します。当日直接会場へ。

12月16日(金)12時15分～12時45分(12時開場)、千代田図書館特設イベントスペース(区役所9階 ☎5211-4289)、定員20名(先着順)、講師＝金指恵子さん(三井生命保険㈱ファイナンシャルプランナー)

3716 FAX 5282 - 3718 ☐ volunteer@chiyoda-cosw.or.jp)へ。

※1 岩手県大槌町の水産加工業者が津波で被害を受けた中、自らも被災者でありながら「全国の食卓に三陸の海の幸を届けたい」との思いで立ち上がった地元プロジェクト

※2 大槌町支援ボランティアツアーに参加した学生(区内大学の学生)＝写真下＝で組織したサークル



▲芳賀政和さんと千代田区内の大学の学生(岩手県大槌町)

## 区内のプールで講習会&エクササイズ

### ①水泳講習会

2月4日～18日の毎週土曜(全3回)10時～12時、昌平小学校プール(外神田3-4-7)、18歳以上の区内在住・在学・在勤者20名(申込順)、参加費＝2,000円(保険料を含む)、1月5日(木)(必着)までに往復ハガキ(4面参照)に泳力区分\*・持病・緊急連絡先を記入し千代田区水泳連盟・長岡(〒101-0047 内神田2-1-8 スポーツセンター内千代田区体育協会気付 ☎080-5525-0747)へ。

\*泳力区分 A＝全く泳げない/B＝クロール25m未満/C＝クロール25m以上

### ②自分の命を救う着衣水泳講習会

1月15日(日)18時～20時、スポーツセンタープール、小学生以上の区内在住・在勤・在学者(小学生は保護

者同伴(大人1名につき小学生2名まで)80名(申込順)、参加費＝500円(保険料・資料代を含む)、1月5日(木)(必着)までにファクシミリまたは往復ハガキ(4面参照)に全員の必要事項・ファクシミリ番号を記入し千代田区水泳連盟・長岡(〒101-0047 内神田2-1-8 スポーツセンター内千代田区体育協会気付 ☎080-5525-0747 FAX 3851-4768)へ。

### ③中高年のための水中エクササイズとリラクゼーション

水中で腰やひざに負担をかけずに体を動かします。

1月21日～3月17日の毎週土曜(2/11を除く全8回)10時30分～11時30分(10時集合)、いきいきプラザ一番町8階プール、65歳までの健康な方25名(申込順)、講師＝千葉紘一さん

(千代田区水泳連盟)、参加費＝7,000円(区内在住者は4,000円・いずれもプール料金を含む)、1月15日(日)までに住所が確認できるものと参加費を添えて直接いきいきプラザ一番町1階総合受付(一番町12 ☎3265-6311)へ。

### ④アクアビクス教室

若い人から高齢者までの健康づくりには水中ウォーキングなどを行います。

1月10日(火)～3月16日(金)各コース全10回  
・火曜コース(65歳以上)14時～15時  
・水曜コース(65歳以上)14時～15時  
・木曜コース(64歳以下)16時～17時  
・金曜コース(64歳以下)14時～15時  
神田アクアビクスプール(神田淡路町2-9-9)、医師から運動制限を受けていない区内在住者各コース15名(抽選・始めての方を優先)、参



いきいきプラザ一番町プール

加費＝2,000円、持ち物＝水着・水泳帽・タオル、12月12日(月)(消印有効)までに往復ハガキ(4面参照・1人1枚)に希望コース・既往歴・服薬の有無を記入し神田アクアハウス江戸遊(〒101-0063 神田淡路町2-9-9 ☎3258-2611)へ。

※定員に満たないコースは、別コースの落選者の中から再抽選を行います。希望者は「再抽選希望」と記入してください。

※途中でのコース変更はできません。※運動に支障があると判断した場合は、参加を中止していただきます。

12月22日(木)～29日(木)

区内小学生の明り絵を展示

# 光都東京・LIGHTOPIA2011を開催

大手町・丸の内・有楽町地区で、国内・外で活躍する照明デザイナーの石井幹子さんをエグゼクティブ・アドバイザーに迎え「光都東京・LIGHTOPIA2011」を今年も開催します。

今回は「地球・環境・平和」という従来のコンセプトに加え、東日本大震災からの復興を願って「絆と希望、そして未来へ」というテーマを込めます。

### ①アンビエント・キャンドルパーク

著名人や区内の小学生が描いた明り絵を展示します。明り絵の光源は、自然に優しい液体ろうそくを使用し、省エネルギー化を図ります。

とき 12月22日(木)～29日(木)17時～21時30分



▲明り絵を作成(富士見小学校)

### ②フラワーファンタジア

今年は「絆と希望、そして未来へ」をテーマに、復興を願って咲き誇る花と明るい未来を象徴する光に願い

をこめて展開します。

とき 12月22日(木)～29日(木)17時～22時



—①②いずれも—

問合せ 光都東京実行委員会事務局 ☎0180-993-771(テレドーム) ※馬場先濤と和田倉濤の石垣の一部に白く美しいLEDの光が繋がっていく演出をします。

### その他イベント

### ③丸の内イルミネーション2011

丸の内仲通り沿いの街路樹約220本が、シャンパンゴールド色の光で輝きます。今年は、エコイルミネーション(\*)を全面導入し、消費電力を前年度

比約6割削減しています。

\*きらめきはそのままに消費電力を2009年度使用のLED電球比約65%削減

とき 2月19日(日)まで

点灯時間 17時～23時(12月は24時まで)



### ④ Marunouchi Bright Christmas 2011 Special 宝塚歌劇展

丸ビル・新丸ビルなどの丸の内エリアの各施設に宝塚歌劇をイメージしたクリスマスツリーや、仙台市内の女性

が制作したモチーフで装飾したクリスマスツリーを飾ります。

とき 12月25日(日)まで

点灯時間 6時～24時(丸ビル)

※会場によって異なります。

会場 丸ビル・新丸ビル・丸の内オアゾ・東京ビル TOKIA・丸の内ブリックスクエア



▲丸ビルクリスマスツリー

—③④いずれも—

問合せ 丸の内コールセンター

☎5218-5100



## 九段生涯学習館

### 区民自主企画運営講座 清盛と平家物語の人々

語り物『平家物語』には、史実をもとに平清盛をはじめ平家の武将や源義経らが登場します。物語の面白さ、さまざまな人物の生き様、物語から生まれた歌舞伎作品などについてお話しします。

とき・内容 下図表のとおり

とき	内容
1月19日	平家物語のあらましと琵琶演奏*
2月2日	清盛～出自とその生涯
2月16日	清盛とゆかりの女性たち
3月1日	歌舞伎作品での人々 その一～「義経千本桜」と「一谷嫩軍記」～
3月15日	歌舞伎作品での人々 その二～「俊寛」他～

※いずれも木曜(全5回)19時～20時45分

\*演奏は岩佐鶴丈さん(薩摩琵琶奏者)

定員 30名(抽選)

講師 丸山輝さん(元高校古典講師)

### 基礎からしっかり! 24式太極拳

太極拳は、身体の気・血・水を整

え、健康や美容によいといわれています。伝統的な太極拳をまとめた24式太極拳を基礎からしっかり丁寧に練習します。最終回では、全員で表演します。

とき 1月23日・30日、2月6日・13日・27日のいずれも月曜(全5回)19時～20時30分

定員 20名(抽選)

講師 田村知江子さん(太極拳講師)

—いずれも—

会場 九段生涯学習館(九段南1-5-10)

対象 区内在住・在勤・在学者

参加費 2,000円

申込み 1月5日(木)17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館(☎3234-2841 <http://www.kudan-ll.com>)へ。

### 区民自主企画運営講座とは

区内在住・在学の方5名以上のグループが企画運営し、九段生涯学習館が開催する講座です。

## ひと まち ふれあい

### 貿易ゲームで感じる・考える 経済の矛盾・私たちにできること

区は、11月2日から平成24年2月8日まで、「秋のちよだ地球市民講座2011 世界を考えよう!」を開催しています。

この講座は、国・国際機関・NGOの国際協力や実際に活躍しているNGO等の方々の活動から、ベトナムの現状、人々の生活の様子、私たちの生活との結びつきなどを学び、環境・貧困・平和・人権等の問題を、そして一人ひとりにできることは何かを考えることを目的に開催しています。11月9日には「貿易ゲーム」が行われ、22名が参加しました。

### ■ゲームの主な内容

- ・ゲームは出来るだけたくさんのお金を貯めたチームが勝ち
- ・ゲーム開始前に各チームに封筒が渡される。封筒の中には、お金(クリップ)・資源(紙)・技術(はさみ・定規・コンパス・分度器)が入っている。
- ※封筒の中身が充実しているチームとほとんどないチームがある。
- ・技術を使って、資源を加工し、製品をつくる(半径9cmの円・一辺6cmの正三角形など)
- ・製品をマーケットに売ると、お金がもらえる。

### ■ゲームの結果

1位は45,340円で5位は350円でした。もともと封筒の中に入っていた金額は1位が2,000円で5位は200円です。30～40分のゲームで金額の差が10倍以上になりました。

この結果を受け、ゲーム中に起こったことや自分たちの行動、考えたことを話し合いました。

### ■講師・参加者の感想

講師の西あいさん(NPO法人開発教育協会事務局次長)は「このゲームを通じて、世界の貿易の仕組みを知り、自分(自国)の行動がどういった人たち(国)にどのような影響を与えるかを考えてほしい」と話してくれました。

また、参加者は「ゲーム中は夢中で自国のことしか考えられませんでした。ゲームが終わり、一歩引いて考えてみると、もう少し他国への支援が出来ればよかったと思いました。また、技術や資源の差はとても大きいと感じました(大学4年生・男性)、「私の将来の夢は外交官になることです。このゲームで外交や取引の雰囲気が伝わり、自国だけでなく、世界のことでも考えなくてはならないと感じました(高校1年生・女性)」と話してくれました。



## 区立保育園・こども園

募集人員 保育士資格を有する方20名程度(面接により選考)

雇用期間 平成24年4月1日～平成25年3月31日(勤務状況等により更新する場合あり)

勤務地 区立保育園・こども園

勤務形態 月16日(土曜日勤務あり)7時～20時30分のうち休憩時間を除く7時間45分(休憩時間は別途

## 非常勤保育士を募集

45分)

報酬 18万円程度(交通費別途支給、雇用・社会保険加入あり)

申込み 1月13日(金)(必着)までに履歴書(市販の様式)と保育士証の写しを郵送または直接子ども支援課支保係(〒102-8688 九段南1-2-1 区役所2階 ☎5211-4229)へ。

# 知って学んで楽しめる「千代田エコめぐりマップ」を作成・配布 あなただけのエコツアーに出かけてみませんか



区は、平成21年に環境モデル都市に選定され、環境に配慮した政策を進めています。今回、区内のエコスポット(環境に配慮した施設やユニークな取り組み)を紹介する「千代田エコめぐりマップ」を作成し、配布しています。このマップを片手にエコツアーに出かけてみませんか。**問合せ** 環境・温暖化対策課普及啓発係 ☎5211-4253

## 千代田エコめぐりマップとは

区内各地域のエコスポット(環境に配慮した施設やユニークな取り組み)、約40か所を、地図や写真などでわかりやすく紹介しています。

### ■掲載内容

- ・区内地図(エコスポット表示)
- ・区や区内企業等のエコな取り組みの紹介
- ・大学生の区内エコツアーレポート＝右イメージ
- ・区への環境への取り組み
- ・防災の心構え
- ・Myエコツアーレポート

### ■配布場所

情報コーナー(区役所2階)、環境・温暖化対策課(区役所5階)、出張所等  
※区環境関連のイベント等でも配布します。

## Myエコツアーレポートを書いてみませんか

あなただけのエコツアーを考え、出かけてみませんか。巻末のレポートにエコツアーの行程や感想を書き、提出してください。提出した方には、エコ・アクション・ポイント(\*)300ポイントを差し上げます。

### \*エコ・アクション・ポイントとは

一人ひとりの環境活動(エコアクション)に対してポイントを付与する、環境省が推進するポイントプログラムです。ポイントを貯めると、素敵な商品等と交換できます。

## 明治大学・学生レポート

# エコめぐり

## 千代田区は環境モデル都市!

今日はいろいろな施設を訪問し、自分たちの身近にある「エコ」について考えてみたいと思います!

### 1 静かすぎて困るというのも思わず納得!電気自動車見学。

▶4参照  
走っているのにすごい静か!車内もそうだけど騒音もないね!しかもキーじゃなくて自分の携帯電話で車両起動するのが便利!

環境を研究する施設があるら行ってみたい!

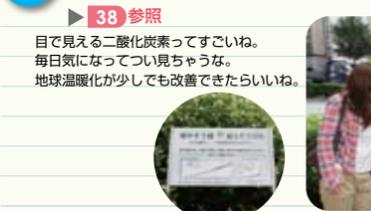
### 2 ハイセンスな空間美に溶け込むエコ。思わず目を見張るものがたくさん!エコツェリア▶19参照



新聞でできたベンチ、廃材利用の壁、ダクトは段ボール!それでもこんなにおしゃれな空間ができるんだと感心しました。環境を考える上で非常に有意義な場所だと思います。そして触れる地球!是非体験してみてください。きっと驚きます!

### 3 街に溶け込むユニークな測定器。実は二酸化炭素濃度測定器!▶38参照

目で見える二酸化炭素ってすごいね。毎日気になってつい見ちゃうな。地球温暖化が少しでも改善できたらいいね。



### 千代田区にはエコ活動しているホテルもあるら行ってみたい!

### 4 時間が止まったかのような静かな森。都会に素敵なオアシス発見!▶5参照

自然のホテル、豊かな木々、森林。都会の中心で動植物がやさしく住まう森林に感銘を受けました!生ごみが堆肥に生まれ変わるコンポストプラントは本当に素晴らしいです!従業員の方々の強い意志にも圧倒されました。



千代田区には企業や学校のビルが密集しているにも関わらず、こんなにもたくさん環境問題への取組んでいる施設があることに非常に驚きました。区民の皆さんにも是非身近にあるエコスポットに思いをもち、「エコ」について考えてほしいと思います。私たちは今回たくさんの方のエコ活動に触れました。そのどれもが地球の資源を大切に、地球に還すというものでした。

先の東日本大震災によって、環境やエネルギーに対する意識の高まりもあり「エコ」への注目があつともたくさんあります。まずはできることからやる。それがこの地球に近寄りできる時なんだと思います。このマップを手にしたことをきっかけに、是非エコについて考えてみてください。是非エコキッとたくさんの方のエコスポットに驚き、足元の地球を再認識する一日になると思います。

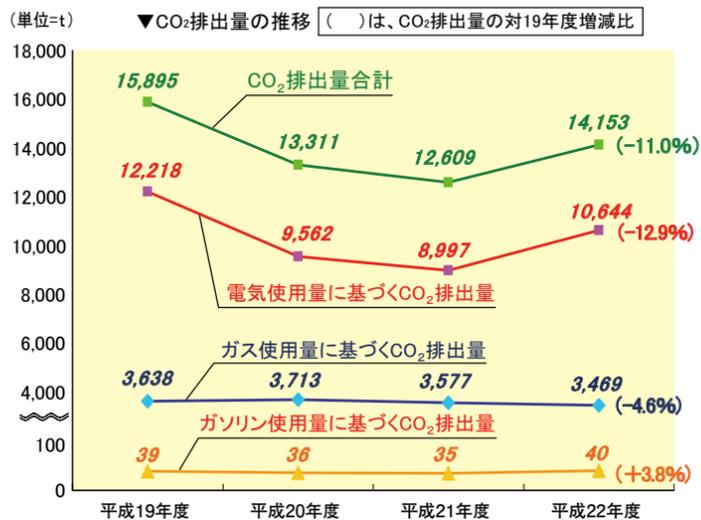
## 地球温暖化対策実行計画(第2次計画)年次報告 平成22年度 区有施設のCO<sub>2</sub>削減量を報告

区は、平成20年度に「千代田区地球温暖化対策実行計画(第2次計画)」を策定しました。

この計画は、京都議定書の削減目標を達成するため、区役所本庁舎をはじめとする区有施設(区外の施設は除く)において、CO<sub>2</sub>排出量を平成24年度

までに平成19年度比で18.1%削減することを目標にしています。このために、区有施設の省エネ化を図るほか、職員は自らの事務事業において、環境に配慮した取り組みを実施しています。平成22年度のCO<sub>2</sub>排出量は平成19年度比で11.0%削減されました(下図表)。

CO<sub>2</sub>排出係数 電気の場合は、1kwhの電気を発電・使用するとき排出されるCO<sub>2</sub>の量をいいます。  
※CO<sub>2</sub>排出量=電気使用量(kwh)×CO<sub>2</sub>排出係数



### ▼エネルギー使用量の比較

	平成19年度(基準年度)	平成20年度	平成21年度	平成22年度	対19年度増減比
電気使用量(kwh)	29,069,106	28,881,376	27,737,947	29,353,545	1.0%
ガス使用量(m <sup>3</sup> )	1,646,022	1,680,115	1,618,431	1,569,761	-4.6%
ガソリン使用量(リットル)	16,734	15,502	15,082	17,373	3.8%

## ひと まち ふれあい

# 天ぷらバスに乗って 見る・学ぶ

区は、11月17日、天ぷら油等の廃食油をリサイクルした燃料「BDF(バイオディーゼル燃料)」で走る通称「天ぷらバス」に乗って、区内のエコ活動を見学する「エコスポットツアー」を開催しました。

この催しは、平成21年1月、国から環境モデル都市として都内で唯一選定された区の取り組みを広く知ってもらおうとともに、企業や団体等の環境に配慮した取り組みを見て、参加者に環境活動の参考にしてもらうために実施したものです。参加したのは環境活動に関心を持つ区内在住・在勤者の42人。午前(19名)と午後(23名)の2つのコースに分かれ、自然環境に負荷のかからない「天ぷらバス」で移動しながら約3時間30分で見学しました。

**午前コース** = 三番町カフェ「SANBANCHO CAFE」(TOKYO油田「廃食油回収ステーション」=写真)→エコツェリア(新丸ビルにある環境戦略拠点)→小学館集英社プロダクション「ShoPro屋上菜園」(コンパクト・スペースを活用した菜園)

**午後コース** = 飯野ビル(地上125m



の屋上緑化「天空の森」)→丸の内熱供給「地域冷暖房プラント」(省エネルギーシステム)→三番町カフェ

参加した人は「今まで捨てられていた天ぷら油をもっといろんな所で利用できたら良いと思いました。」(男性)、「区内の企業がさまざまな活動をしていることを知りました。」(女性)などと話していました。

※天ぷらバスとは、天ぷら油等をリサイクルしたBDF燃料で走るバス。走行中のバスからCO<sub>2</sub>は排出されますが、BDFは大気中のCO<sub>2</sub>を吸収して成長する植物から作られるため、CO<sub>2</sub>排出量は±ゼロとみなされます。

主な要因は次の2点です。  
①区有施設で温暖化対策工事を実施  
②区道の街路灯を、水銀灯から高圧ナトリウムランプへ取り替え(平成20~22年度の3年計画)  
**問合せ** 環境・温暖化対策課企画調査係 ☎5211-4255